

منظمة العفو الدولية
Amnesty International
International Secretariat
Peter Benenson House
Easton Street N
London WC1X 0DW
United Kingdom

إلى : جميع الفروع والهيكل ومنسقي شؤون المنظمات الحكومية الدولية والشبكة القانونية الدولية

من : مشروع العدالة الدولية

التاريخ : OV أكتوبر/تشرين الأول OMMO

المحكمة الجنائية الدولية:

استبيان للدول الأطراف في قانون روما الأساسي الخاص بالمحكمة الجنائية الدولية التي قدمت مرشحاً لشغل منصب قاضٍ لدى المحكمة الجنائية الدولية

ملخص

في أغسطس/آب OMMO، أصدرت منظمة العفو الدولية وثيقة بعنوان المحكمة الجنائية الدولية : قائمة مراجعة تكفل ترشيح المرشحين المشهود لهم بأعلى درجة من الكفاءة لشغل مناصب القضاة (رقم الوثيقة : IOR 40/023/2002) وهي معروضة في موقع الإنترنت <http://web.amnesty.org/ai.nsf/index/ior400232002?OpenDocument>. وتدعو الوثيقة جميع الدول التي قدمت مرشحاً إلى اتخاذ إجراءات تكفل الوفاء بالمعايير المحددة في قانون روما الأساسي وإضفاء الشفافية على العمليات التي تجري فيها بهذا الشأن.

وتدعو منظمة العفو الدولية جميع الدول التي قدمت مرشحاً إلى تعبئة الاستبيان التالي حول عملية الترشيح فيها.

ويرجى الملاحظة أن منظمة العفو الدولية لا تتخذ موقفاً إزاء أي مرشحين أفراد وتسعى فقط إلى الحصول على معلومات حول عملية الترشيح.

وستستخدم المعلومات التي تقدمها الحكومات في التحليل الذي ستجريه منظمة العفو الدولية لجميع عمليات الترشيح في الدول مستخدمة التوصيات المحددة في قائمة المراجعة التي وضعتها المنظمة. وستُرفق كافة الردود التي تعبئها الحكومات بتحليل منظمة العفو الدولية.

التوزيع

على جميع الفروع والهيكل ومنسقي شؤون المنظمات الحكومية الدولية والشبكة القانونية الدولية.

التحركات الموصى بها

يُطلب من جميع الفروع والهيكل الكائنة في الدول التي قدمت مرشحاً لانتخابات قضاة المحكمة الجنائية الدولية إرسال الاستبيان إلى المسؤولين الحكوميين المختصين لمطالبتهم بملئه أو عوضاً عن ذلك عقد اجتماع مع هؤلاء المسؤولين الحكوميين لملئه.

ويرجى إرسال الاستبيانات المعبئة إلى جوناثان أودونوهيو، المستشار القانوني المساعد وعنوانه :

Jonathan O'Donohue, Assistant Legal Adviser, International Justice Project, One Easton Street, London WC1X 0DW, UK

فاكس رقم : OMT VRS NNRT (QQ) + بريد إلكتروني : jodonobu@amnesty.org.

في أغسطس/آب OMMO، أصدرت منظمة العفو الدولية وثيقة بعنوان المحكمة الجنائية الدولية : قائمة مراجعة تكفل ترشيح المرشحين المشهود لهم بأعلى درجة من الكفاءة لشغل مناصب القضاة (رقم الوثيقة : IOR 40/023/2002) وهي معروضة في موقع الإنترنت <http://web.amnesty.org/ai.nsf/index/ior400232002?OpenDocument>. وتدعو الوثيقة جميع الدول التي قدمت مرشحاً إلى اتخاذ إجراءات تكفل الوفاء بالمعايير المحددة في قانون روما الأساسي وإضفاء الشفافية على العمليات التي تجري فيها بهذا الشأن.

وتدعو منظمة العفو الدولية جميع الدول التي قدمت مرشحاً إلى تعبئة الاستبيان التالي حول عملية الترشيح فيها.

ويرجى الملاحظة أن منظمة العفو الدولية لا تتخذ موقفاً إزاء أي مرشحين أفراد وتسعى فقط إلى الحصول على معلومات حول عملية الترشيح.

وستستخدم المعلومات التي تقدمها الحكومات في التحليل الذي ستجريه منظمة العفو الدولية لجميع عمليات الترشيح في الدول مستخدمة التوصيات المحددة في قائمة المراجعة التي وضعتها المنظمة. وستُرفق كافة الردود التي تعبئها الحكومات بتحليل منظمة العفو الدولية.

N. (أ) أي إجراء استخدمته الحكومة لاختيار مرشحها؟

• إجراء تقديم مرشحين للتعين في أعلى المناصب القضائية في الدولة المعنية (المادة (Q)PS (أ)N) من قانون روما الأساسي)؛

أو

• الإجراء المنصوص عليه لتقديم مرشحين للمحكمة الجنائية الدولية في القانون الأساسي الخاص بتلك المحكمة (المادة (Q)PS (أ)O) من قانون روما الأساسي).

أو

• كلا الإجراءين

(ب) يرجى تقديم ملخص للإجراءات المستخدمة، بما في ذلك نسخة من التشريعات ذات الصلة أو الأنظمة التي تنظم الإجراء المستخدم.

O. ما الخطوات التي اتخذتها الحكومة لتشجيع كل من الأشخاص التاليين على تقديم طلبات :

• أصحاب الطلبات المشهود لهم بالكفاءة في القانون الجنائي وإجراءاته وبالخبرة الضرورية ذات الصلة، سواء كقاضٍ أو كنائب عام أو كحامٍ أو بأية صفة مشابهة أخرى، في الإجراءات الجنائية (المادة (P)PS (أ)N) من قانون روما الأساسي)،

و ؛

• أصحاب الطلبات المشهود لهم بالكفاءة في مجالات ذات صلة بالقانون الدولي مثل القانون الإنساني الدولي وقانون حقوق الإنسان وبالخبرة الواسعة في صفة قانونية مهنية ذات صلة بالعمل القضائي للمحكمة (المادة (P)PS (أ)O) من قانون روما الأساسي)

ويرجى إرفاق نسخ من الرسائل (أو النص النموذجي مع قائمة بالمتلقين وتواريخ الإرسال) والبلاغات والبيانات الصحفية والإعلانات مرفقة بالتواريخ وأماكن النشر، كذلك. يُرجى الإشارة إلى منظمات المجتمع المدني التي جرت استشارتها في إعداد الرسائل والبلاغات والبيانات الصحفية والإعلانات وفي تحديد الجهات التي سيتم إحاطتها علماً بالإجراء.

P. ما الخطوات التي اتخذتها الحكومة لتشجيع النساء على تقديم طلبات؟

بما في ذلك :

• هل أدرجت الحاجة إلى تمثيل عادل للقضاة من الإناث والذكور في الرسائل والبلاغات والبيانات الصحفية والإعلانات وهل شجعت

النساء على تقديم طلبات؟

• هل أرسلت معلومات حول عملية الترشيح إلى مجموعات أو أفراد بعينهم؟

• هل طُلب من المجتمع المدني المساعدة في تحديد المرشحات المؤهلات؟ فإذا كان الأمر كذلك، ما المنظمات التي تم الاتصال بها؟

• هل أدرجت الحاجة إلى تمثيل عادل للقضاة الإناث والذكور في المحكمة الجنائية الدولية في معايير اختيار المرشح؟

Q. ما الخطوات التي اتخذتها الحكومة لتشجيع أصحاب الطلبات الذين يتمتعون بخبرة قانونية في قضايا محددة، بما فيها على سبيل المثال لا الحصر، العنف ضد النساء أو الأطفال على تقديم طلباتهم؟

بما في ذلك :

• هل أدرجت الحاجة لأصحاب طلبات لديهم هذه الخبرة في الرسائل والبلاغات والبيانات الصحفية والإعلانات، وهل شجعت مثل هؤلاء

الخبراء على تقديم طلبات؟

• هل اتخذت خطوات لتحديد الخبراء في قضايا معينة، تتضمن العنف ضد النساء والأطفال، وهل أرسلت إليهم معلومات حول عملية

الترشيح؟

• هل طُلب من المجتمع المدني المساعدة في تحديد هؤلاء الخبراء؟ فإذا كان الأمر كذلك، فما هي المنظمات التي جرى الاتصال بها؟

• هل أدرجت الحاجة إلى خبراء في قضايا، تشمل العنف ضد النساء أو الأطفال، في معايير اختيار المرشح؟

- R. (أ) هل سُمح للأفراد بتقديم طلبات ترشيح؟
(ب) هل جرى نشر إعلان حول المنصب؟ فإذا كان الجواب بنعم؟ يرجى تزويدنا بنسخة من الإعلان؟
(ج) كم من الوقت أعطي لتلقي الطلبات؟

- S. ما الخطوات التي اتخذتها الحكومة لإشراك المجتمع المدني في عملية الترشيحات، بما في ذلك :
(N) التعليق على نص الإعلان عن عملية الترشيح وتقديم مقترحات؟
(O) تحديد أصحاب الطلبات ذوي المؤهلات العالية؟
(P) التعليق على المهارات والخبرات التي يتمتع بها أصحاب الطلبات وتقديم معلومات حول كيفية استيفائهم للمعايير؟
(Q) التعليق على معايير اختيار المرشح التي استخدمتها لجنة الاختيار وتقديم اقتراحات حولها؟

- T. ما الخطوات التي اتخذتها الحكومة لضمان شفافية العملية؟
بما في ذلك هل بادرت الحكومة إلى :
(N) الإعلان عن عملية الترشيح وكيفية عملها؟
(O) تشجيع مجموعات المجتمع المدني على المشاركة؟
(P) إعلان أسماء أعضاء لجنة الاختيار قبل اختيار المرشحين؟
(Q) إعلان أسماء أصحاب الطلبات وإتاحة المجال أمام مجموعات المجتمع المدني لإبداء تعليقاتها؟
(R) إعلان اسم صاحب الطلب الذي وقع عليه الاختيار للترشيح والأسباب التي دعت إلى اختياره؟